



Openbaar Lichaam Bonaire

## Meta i kontenido di Lei di enseñansa obligatorio



Enseñansa obligatorio ta hopi konektá ku e derecho pa siña òf mihó bisá e derecho riba enseñansa. Na tur parti di mundu ta konsiderá esaki komo algu grandi. Hopi pais ta duna hopi balor ku pa medio di un lei por obligá hubentut pa bai skol. Entidat Públiko Boneiru ta un di e islanan ei. Na nos isla e derecho i obligashonnan di mayornan\*, alumnonan i direktornan di skol ta eksaktamente deskribí den Leerplichtwet BES. E lei aki, simplemente bisá, ta un medio legal ku ta garantisá ku tur hóben na Boneiru por i lo tuma parti na enseñansa. Meta di Leerplichtwet BES ta ku hubentut ta akapará ku konosementu i abilidadnan, lokual nan mester pa haña un lugá independiente den komunidat. Un estudio finalisá ta e promé eksigensia.

E siguiente puntonan ta deskribí den Leerplichtwet BES:

- Na ki edat e lei di enseñansa obligatorio ta kuminsá.
- E momentu ku un hóben no ta kai mas bou di e Leerplichtwet BES .
- Riba ki base, sea temporal òf no, por duna dispensashon.
- Tareanan di e ámtenarnan enkargá ku e lei di enseñansa obligatorio.
- Obligashonnan di direktornan di skol i institutonan di enseñansa.
- Obligashonnan di mayornan i/òf alumnonan.

\*) Den e foyeto aki ta komprondé bou di mayor tambe tutornan i/òf esnan ku realmente ta enkargá ku kuido.



Openbaar Lichaam Bonaire

### Momentu ku enseñansa obligatorio ta aplikabel



Kasi tur mucha ta eksperensia nan promé dia di skol na edat di kuater aña. Nan mama òf tata ta laga nan serka e yùfrou òf mener di grupo unu. Esaki ta un dia importante pa tantu e mayornan komo e yu. E kleuter na e edat ei ta obligá di bai skol. E lei di enseñansa obligatorio ta kuminsá kontá riba e promé dia di e luna ku ta sigui despues di e luna den kua e yu a hasi kuater aña. Un mucha ku por ehèmpel a selebrá su kuater aña riba 19 di òktober ta obligá pa bai skol riba e promé dia di skol den luna di novèmber. Tin biaha henter un siman di skol ta muchu largu pa alumnonan yòn. P'esei e Leerplichtwet BES ta ofresé e posibilidat pa dispensashon. Mayornan di un alumno ku tin kuater aña por, den bon konsulta ku e direktor di skol, tene nan yu maksimal sinku ora pa siman na kas. Si esaki resultá di no ta sufisiente, e direktor por duna sinku ora mas èkstra pa siman. E posibilidat pa dispensashon ta solamente pa evitá ku ta fòrsa e mucha di mas.

Asina ku un mucha yega e edat di seis aña e areglo transitorio aki no ta kontá mas. Tur alumno di seis aña mester sigui henter e programa di enseñansa obligatorio .



Openbaar Lichaam Bonaire

### Momentu ku enseñansa obligatorio no ta aplikabel mas



No ta solamente e momentu ku enseñansa obligatorio ta aplikabel a base di edat ta bon deskribí den e Leerplichtwet BES. E lei ta deskribí tambe e momentu ku enseñansa obligatorio no ta aplikabel mas. Na ki momentu esei ta sosodé ta dependé di e deseo di siña di bo yu. Kada alumno tin di haber ku asina yamá lei di enseñansa obligatorio total. Pa algun hóbennan enseñansa no tin sentido i nan ke bai traha mas pronto ku ta posibel. Pa e hóbennan aki ta importante pa nan komprondé bon e enseñansa obligatorio ku ta parsial. Enseñansa obligatorio total ta e obligashon pa ta inskribí na un skol rekonesé i bishitá e skol aki tur dia di skol.

E enseñansa obligatorio ta finalisá na un di e dos siguiente momentunan:

- Na final di e aña eskolar, den kua e alumno a hasi dieseis aña.
- Na final di e di diesdos aña eskolar.

Un alumno ku na skol primario salta un grupo, ta terminá e skol aki den ménos ku ocho aña. Su temporada di skol primario ta konta komo su periodo di ocho aña di enseñansa obligatorio. E sistema di enseñansa obligatorio ku ta parsial ta konta solamente pa hóbennan ku despues di a terminá e periodo di enseñansa obligatorio, inmediatamente ke bandoná skol p'asina nan por kuminsá traha. Nan no ta permití pa ta kompletamente den e merkado laboral, pasobra relashoná ku e enseñansa obligatorio total nan mester bishitá ainda un pa dos dia den siman un instituto di enseñansa. Durashon di e enseñansa ku ta parsial ta un aña eskolar i ta finalisá riba e último dia di e aña eskolar. Aña eskolar ta kore di 1 di ougùstùs te ku 1 di yùli.



## Enseñansa obligatorio ku ta parsial



E enseñansa ku ta parsial, òf mihó bisá enseñansa pa parti obligatorio, ta den e enseñansa obligatorio total. Hóbennan di dieseis aña òf ku a bai skol diesdos aña i no tin gana pa kuminsá un estudio durante dia, mester sigui enseñansa minimal un òf dos dia pa siman durante un aña eskolar. E kantidat di dia ku nan ta sigui un profeshon mag ta mas. E pregunta ta kon un alumno sa ku e obligashon pa bai skol ta konsistí di un òf dos dia.

E kontesta riba e pregunta aki nos por haña den e kondishonnan ku e Leerplichtwet BES ta mara na e enseñansa ku ta parsial.

E enseñansa ku ta parsial, unda ta obligá pa sigui enseñansa minimal un dia pa siman, ta konta pa hóbennan ku tin un akuerdo ku nan doño di trabou pa praktiká e profeshon. E hóbennan mester sigui un kurso rekonosé ku ta konektá ku e trabou diario.

Alumnonan ku ta sigui enseñansa ku ta parsial i no tin un akuerdo di siña i traha, ta obligá di bishitá un instituto di enseñansa minimal dos dia pa siman, manera e sentro regional di enseñansa pa adulto ku ta FORMA





Openbaar Lichaam Bonaire

### Alternativa pa enseñansa obligatorio



Den sierto kaso ta posibel pa alumnonan for di dieskuater aña haña un trayekto di siñamentu alternativa. E ámtenar ku ta enkargá ku lei di enseñansa obligatorio mester, na promé lugá, bai den konsulta ku e direktor di skol òf di un instituto pa yega na e konklushon ku e alumno en bèrdat no ta apto pa sigui un enseñansa total durante dia. Despues di a yega na e konklushon e alumno por bini na remarke pa un alternativa pa enseñansa obligatorio.

## Dispensashon pa bishitá skol ku regularidat



Den Leerplichtwet BES ta deskribí na ki momentu un hóben no ta obligá di bishitá skol. Esaki ta den kaso di malesa i kumplimentu di debernan salí for di religion òf konvikshon di bida. Ademas Leerplichtwet BES konosé dispensashon pa sirkunstanshanan importante i e reglanan pa èkstra ferlòf pa fakansi ta bon kla reglá.



Openbaar Lichaam Bonaire

## Tarea di e ámtenar enkargá ku Lei di enseñansa obligatorio



E supervishon riba ehekushon di Leerplichtwet BES ta na enkargo di Kolegio Ehekutivo di Entidat Públiko Boneiru. E ta apuntá pa e ehekushon di e supervishon aki un òf mas ámtenar enkargá ku e lei di enseñansa obligatorio. Ámtenarnan enkargá ku e lei di enseñansa obligatorio no tei pa korigí solamente esnan ku ta violá e Leerplichtwet BES, nan ta ehersé tambe un tarea di kuido soshal. Pa esei nan tin un abilidad pa para den sapatu di e hóbennan i komprondé problemanan di e hóbennan ku ta bai skol. Tin biaha e ámtenarnan enkargá ku e lei di enseñansa obligatorio ta obligá pa pidi yudansa di fiskal. Mayoria parti di tempu ámtenarnan enkargá ku e lei di enseñansa obligatorio ta buskando aktivamente solushonnan pa problemanan ku por trese e karera eskolar di un alumno na peliger. Kon un ámtenar enkargá ku e lei di enseñansa obligatorio sa ku un alumno ta sintá ku un problema? Komportashon di stekmentu di skol hopi biaha ta un señal bon kla ku tin algu ta pasando ku e hóben. Skol ta partisipá e tipo di faltamentu di skol sin outorisashon na e ámtenar enkargá ku e lei di enseñansa obligatorio, ku despues e ta bai averiguá ku si tin un motibu serio tras di e faltamentu di skol sin outorisashon. Hopi biaha ta sosodé ku mayornan òf alumnonan mes ta traha un sita ku e ámtenar enkargá ku e lei di enseñansa obligatorio pa buska un solushon pa sierto problema. E ámtenar enkargá ku e lei di enseñansa obligatorio ta traha den estrecho koperashon ku diferente organisashon i instansha ku ta okupá ku bienestar di hóbennan, p'asina e ta bon na altura di e diferente tipo di solushon ku tin.



Openbaar Lichaam Bonaire

**Debernan direktornan di skol, mayornan i alumnonan**



Direktornan di skol i institutonan di enseñansa tin e siguiente obligashonnan:

- Dentro di shete dia nan mester pone e ámtenar di Entidat Públiko Boneiru ku ta enkargá ku e lei di enseñansa obligatorio na altura di un inskripshon òf a saka un alumno for di registro di skol
- Na momentu ku skol saka un alumno for di registro di skol e direktor di skol mester pone e ámtenar enkargá ku e lei di enseñansa obligatorio inmediatamente na altura di esaki.
- Promé ku saka un alumno for di registro di skol, e skol ta obligá pa averiguá ku e alumno ta inskribí un otro kaminda.
- Direktornan di skol ta karga e responsabilidad pa informá e ámtenar di Entidat Públiko Boneiru enkargá ku e lei di enseñansa obligatorio di faltamentu di skol sin outorisashon di e alumno korespondiente ku ta inskribí na nan skol.
- Direktornan di skol mester duna e ámtenar enkargá ku e lei di enseñansa obligatorio tur informashon ku ta nesario den ehkushon di su tarea.
- Direktornan di skol mester pone e ámtenar enkargá ku e lei di enseñansa obligatorio na altura ku un alumno a bandoná skol promé ku tempu.

**Direktorado Komunitat i Kuido Sekshon di Edukashon i Bienestar/ Enseñansa Obligatorio**  
**Kaya Neerlandia 41 ☎ +599 717-2211 📠 +599 717-8841 website: [www.bonairegov.an](http://www.bonairegov.an)**





### Mayornan tin e siguiente obligashonnan



- Mayornan mester perkurá ku nan yu hòmer òf yu muhé ta inskribí na un skol òf un instituto di enseñansa.
- Nan mester perkurá ku nan yu ta bai skol ku regularidat, esaki ta enserá ku no ta falta ningun lès òf parti di práktika. For di diesdos aña e hóben mes ta ko-responsabel.
- Mayornan mester pone skol na altura di malesa di nan yu.
- Mayornan mester di pèrmit di direktor di skol den otro kasonan di ousensia di nan yu.

Alumnonan di diesdos aña òf mas, tin e siguiente obligashonnan



- Nan mester bishitá skol ku regularidat i por atendé personalmente ku nan riba nan faltamentu di skol sin outorisashon
  - Hóbennan ku ta biba riba nan mes mester pone skol na altura di malesa òf otro sirkunstansha bálido ku a pone ku nan no por bishitá skol.
- Si no kumpli ku e obligashonnan ariba menshoná, ta trata di un hecho kastigabel. Esaki por kondusí na un prosèsverbal.